

## قانون رقم ١٢٣ لسنة ٢٠٠٢

بربط موازنة الهيئة العامة

لمياه الشرب والصرف الصحي بمحافظة أسوان

للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

### ( المادة الاولى )

قدرت جملة موازنة الهيئة العامة لمياه الشرب والصرف الصحي بمحافظة أسوان للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٦١٨٥٣٠٠٠ جنيه (فقط وقدره واحد وستون مليوناً وثمانمائة وثلاثة وخمسون ألف جنيه) .

### ( المادة الثانية )

قدرت الاستخدامات الجارية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٣٦٤٠٠٠٠٠ جنيه (فقط وقدره ستة وثلاثون مليوناً وأربعمائة ألف جنيه) موزعة كالاتى :

- أجور بمبلغ ٢٣٠٠٠٠٠٠ جنيه .

- نفقات جارية وتحويلات جارية بمبلغ ١٣٤٠٠٠٠٠ جنيه .

### ( المادة الثالثة )

قدرت الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٢٨٤٠٠٠٠٠ جنيه (فقط وقدره ثمانية وعشرون مليوناً وأربعمائة ألف جنيه) .

### ( المادة الرابعة )

قدر عجز العمليات الجارية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٨٠٠٠٠٠٠ جنيه (فقط وقدره ثمانية ملايين جنيه) .

### ( المادة الخامسة )

قدرت الاستخدامات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٢٥٤٥٣٠٠٠ جنيه (فقط وقدره خمسة وعشرون مليوناً وأربعمائة وثلاثة وخمسون ألف جنيه) موزعة كالاتى :

- استخدامات استثمارية بمبلغ ٥٠٠٠٠٠٠ جنيه .

- تحويلات رأسمالية بمبلغ ٢٤٩٥٣٠٠٠ جنيه .

( المادة السادسة )

- قدرت الإيرادات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣ بمبلغ ٢٥٤٥٣٠٠٠ جنيه فقط وقدره خمسة وعشرون مليوناً وأربعمائة وثلاثة وخمسون ألف جنيه) موزعة كالاتى :
- إيرادات رأسمالية متنوعة بمبلغ ٢٤٩٥٣٠٠٠ جنيه منها مبلغ ٦٤٨٠٠٠٠ جنيه مساهمة من الخزانة العامة لتمويل التحويلات الرأسمالية .
- قروض وتسهيلات ائتمانية بمبلغ ٥٠٠٠٠٠٠ جنيه كلها قروض من بنك الاستثمار القومى .

( المادة السابعة )

- تعتبر أحكام التأشيرات العامة للهيئات الاقتصادية الملحقه بهذا القانون جزءاً لا يتجزأ منه وتسرى على هذه الهيئة بما لا يتعارض مع قانون إنشائها .

( المادة الثامنة )

- تلتزم الهيئة بمراعاة عدم الصرف على المشروعات المدرجة بالاستخدامات الاستثمارية إلا فى ضوء التنظيم الذى يضعه بنك الاستثمار القومى .

( المادة التاسعة )

- لا يجوز للهيئة السحب على المكشوف من البنك المركزى المصرى والبنوك الأخرى إلا بموافقة رئيس مجلس الوزراء بعد عرض وزير المالية .

( المادة العاشرة )

- ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من أول يوليو ٢٠٠٢ .  
يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢ ربيع الآخر سنة ١٤٢٣ هـ .

(الموافق ١٣ يونية سنة ٢٠٠٢ م) .

حسنى مبارك

## موازنة الهيئة العامة لياه الشرب والصرف الصحي بمحافظة أسوان للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠٣

٢٠٠١/٢٠٠٠	٢٠٠٣/٢٠٠٢	بيان	٢٠٠٣/٢٠٠١	٢٠٠٣/٢٠٠٢	بيان
—————	—————	الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية : إيرادات النشاط الجارى ..... إيرادات أخرى .....	—————	—————	الاستخدامات الجارية : الأجور ..... النفقات الجارية والتحويلات الجارية .....
١٩٥٠٠٠٠٠	٢٢٩٠٠٠٠٠		٢١٠٠٠٠٠٠	٢٣٠٠٠٠٠٠	
٥٥٠٠٠٠٠٠	٥٥٠٠٠٠٠٠	جملة الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية	١٢٠٠٠٠٠٠	١٣٤٠٠٠٠٠	جملة الاستخدامات الجارية
٢٥٠٠٠٠٠٠٠	٢٨٤٠٠٠٠٠٠	عجز العمليات الجارية ..... جملة الموازنة الجارية ..... الإيرادات الإسمائية : إيرادات رأسمالية متنوعة (منها مبلغ ٦٤٨٠٠٠٠ جنيه مساهمة من الخزانة العامة) ..... فروض ونسيبهات انقائية كلها فرض من بنك الاستثمار القومى	—————	—————	جملة الموازنة الجارية ..... الاستخدامات الإسمائية : استخدامات استثمارية ..... تحويلات رأسمالية .....
٨٠٠٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠٠٠		٤٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	
٣٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٦٤٠٠٠٠٠٠	جملة الإيرادات الإسمائية : إيرادات رأسمالية متنوعة (منها مبلغ ٦٤٨٠٠٠٠ جنيه مساهمة من الخزانة العامة) ..... فروض ونسيبهات انقائية كلها فرض من بنك الاستثمار القومى	٣٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٦٤٠٠٠٠٠٠	جملة الموازنة الجارية
١٣٨١٥٠٠٠٠	٢٤٩٥٣٠٠٠٠		١٣٨١٥٠٠٠٠	٢٤٩٥٣٠٠٠٠	الاستخدامات الإسمائية : استخدامات استثمارية ..... تحويلات رأسمالية .....
٤٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الإيرادات الإسمائية : إيرادات رأسمالية متنوعة (منها مبلغ ٦٤٨٠٠٠٠ جنيه مساهمة من الخزانة العامة) ..... فروض ونسيبهات انقائية كلها فرض من بنك الاستثمار القومى	٤٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الاستخدامات الإسمائية : استخدامات استثمارية ..... تحويلات رأسمالية .....
١٤٢١٥٠٠٠٠	٢٥٤٥٣٠٠٠٠	جملة الإيرادات الإسمائية : إيرادات رأسمالية متنوعة (منها مبلغ ٦٤٨٠٠٠٠ جنيه مساهمة من الخزانة العامة) ..... فروض ونسيبهات انقائية كلها فرض من بنك الاستثمار القومى	١٤٢١٥٠٠٠٠	٢٥٤٥٣٠٠٠٠	جملة الاستخدامات الإسمائية : استخدامات استثمارية ..... تحويلات رأسمالية .....
٤٧٢١٥٠٠٠٠٠	٦١٨٥٣٠٠٠٠٠		٤٧٢١٥٠٠٠٠٠	٦١٨٥٣٠٠٠٠٠	جملة الموازنة